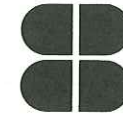


# KAUFDORF

1982



BANK BELP



DIE BANK IN IHRER NAEHE.

Hauptsitz in Belp	81 25 15
Filiale in Kehrsatz	54 18 04
Filiale in Toffen	81 45 35
Zweigstellen in Belpberg und Gerzensee	

Titelbild

Diese Tuschzeichnung, die zeigt unser Dorf von Gerzensee her gesehen, stammt von Frau Hedi Mosimann.

Wir danken Frau Mosimann herzlich für Ihre Bereitschaft, auch dieses Jahr Ihre Zeichnung von Kaufdorf wieder als "Signet" verwenden zu dürfen.

Frau Mosimann ist Kunstmalerin. Mit Ihrer Familie bewohnt sie seit vielen Jahren ein wunderbar gelegenes Haus in Gutenbrünnen. Vor einigen Jahren schuf sie sich durch einen Umbau einen schönen Atelier- und Ausstellungsraum, in welchem sie nun jedes Jahr an einer Atelieraussstellung einen Querschnitt durch Ihr Schaffen zeigt. Nehmen Sie sich doch einmal die Zeit und schauen Sie sich die Bleistift- und Tuschzeichnung sowie die Aquarellgemälde an, es lohnt sich und ein Telefonanruf genügt.

Frau Hedi Mosimann-Badertscher, Gutenbrünnen  
3126 Kaufdorf      Telefon: 031/80 04 26

KAUFDORF

Liebe Kaufdorferinnen und Kaufdorfer  
Sehr geehrte Damen und Herren

Sie halten die zweite Ausgabe "KAUFDORF" in den Händen. Das grosse, übereinstimmende positive Echo hat uns überzeugt, dass das abgegebene Versprechen, die Informationsschrift jedes Jahr neu herauszugeben, unbedingt einzuhalten ist.

Wir hoffen, dass wir mit der Neuausgabe, die Informationslücke noch etwas besser schliessen können, denn wir halten für Sie ein paar zusätzliche Neuigkeiten bereit. Besonders erwähnen möchten wir dabei den Bericht über unser Gemeindewappen, den Aufsatz zur Geschichte der Schule sowie die Zusammenfassung von wissenswerten Tatsachen unserer vor kurzem fertiggestellten Ortsplanung.

Als absolute Neuheit betrachten wir den erstmals erscheinenden Veranstaltungskalender. Wir sind überzeugt, dass er vielen einen grossen Dienst erweisen wird, lässt sich doch bei näherem Zusehen feststellen, dass sich das Angebot an kulturellen und anderen Veranstaltungen, so bald einmal alles zusammengetragen ist, in jeder Beziehung sehen lassen kann.

Auch in dieser Schrift wird es leider wieder Fehler und Auslassungen haben. Wir entschuldigen uns zum voraus dafür, bitten Sie jedoch, uns doch darauf aufmerksam zu machen.

Wir hoffen, dass auch diesem kleinen Werk viel Erfolg beschieden sein wird und es auch einen weiteren Schritt zum besseren gegenseitigen Verständnis darstellt sowie Ihnen weiterhin möglichst oft als praktischer Ratgeber nützlich sein wird.

Mit freundlichen Grüssen  
Für die Herausgeber  
Vereinigung für Gemeindepolitik (VGP)  
Kaufdorf

**Wir empfehlen uns  
für die Ausführung sämtlicher  
Baumeisterarbeiten**

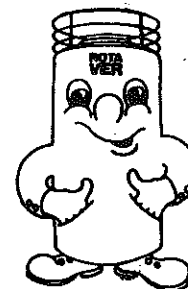


Tel. 031 80 24 44

Inserate

Die Herausgeber danken an dieser Stelle dem ortsansässigen Gewerbe sowie den Firmen der Region bestens, die durch die Inserate die tragende finanzielle Grundlage zur Herstellung dieser Informationsschrift schufen.

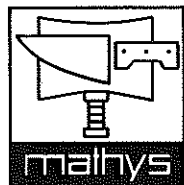
Wir empfehlen Ihnen deshalb die hier inserierenden Firmen, Geschäfte und Unternehmer bestens und versichern Ihnen, eine in allen Teilen gute und zuvorkommende Leistung.



Walter Fahrni  
Dorf, ☎ 031 - 80 12 06  
3126 Kaufdorf

INHALTSVERZEICHNIS

	<u>Seite</u>
Wappen der Gemeinde von Kaufdorf	4
Aus der Geschichte der Schule von Kaufdorf	6
Wissenswerte Tatsachen aus der Ortsplanung	8
Wissenswerte Angaben über Kaufdorf	11
Aufbau und Organisation der Gemeinde	12
Organisation der Wehrdienste	13
Uebersichtsplan der Gemeinde	14/15
Behörden und Gemeinde / Amtsbezirk	16
Kirchgemeinden der Region	18/19
Lehrer, Schulen, Ferienplan	20
Vereine und Veranstaltungen	21/22/23
Kaufdorfer Veranstaltungskalender 1982	24/25
Praktische Tips	26/27
Gürbetalbahn: Fahrplan, Preise Oeffnungszeiten	28
Oeffnungszeiten, Post, Gemeindeschreiberei, Spitäler	29
Wichtige Adressen und Telefonnummern	30

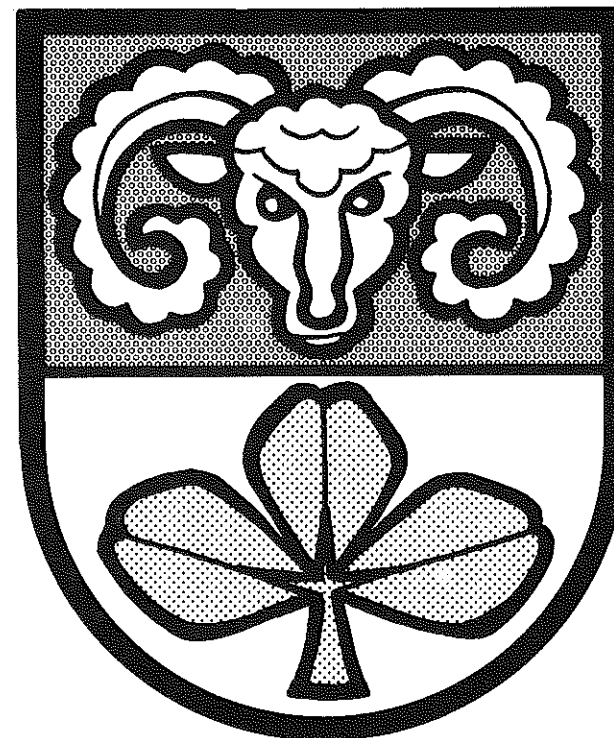


Günstiger Einkauf von Qualitätsware

**Metzgerei**

3126 Kaufdorf, Telefon 031 80 02 25

Zusätzliche Exemplare dieser Informationsschrift können für Fr. 3.-- pro Exemplar bei der Kassierin, Frau R. Flükiger, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 031/80 00 21 schriftlich oder telefonisch bestellt werden.



WAPPEN DER GEMEINDE KAUFDORF

Der Adjunkt des Staatsarchivs des Kanton Bern, Herr H. Schmocker, teilte uns auf unsere Anfrage hin folgendes mit:

In einem Wappenbuch, das um ca. 1780 angelegt worden ist, wird ein Wappen von Kaufdorf aufgeführt. In einer nicht eben geschickten Zeichnung ist das heute gültige Wappen dargestellt, allerdings mit einer kleinen Variante: der Widderkopf ist im Profil wiedergegeben; es ist somit nur ein Horn sichtbar, das dann gelb gefärbt ist.

Dieses Wappen war gewiss in Kaufdorf lange unbekannt. Als aber Pfarrer Andres in den Zwanzigerjahren dieses Jahrhunderts den kurzen Artikel über Kaufdorf in das Historisch-Biographische Lexikon schrieb, meldete er schon das Wappen in der heutigen Form. Es ist anzunehmen, dass damals in Kaufdorf das Wappen bekannt war; um 1925 soll es ein Malermeister Notari an eine Hausfassade gemalt haben (in einer etwas anderen Form).

Als 1945 der Gemeinderat angefragt wurde, konnte er kein Wappen als bekannt angeben (freilich waren in der Zwischenzeit - 1930 - viele Akten durch Hochwasser vernichtet worden). Die kantonale Wappenkommission schlug darauf vor, die Gemeinde möge das Wappen in der folgenden Blasonierung (heraldische Beschreibung) annehmen:

"Geteilt von Rot mit einem  
silbernen Widderkopf  
und von Silber mit einem  
grünen Kleeblatt."

Am 5. Mai 1945 hat der Gemeinderat von Kaufdorf diesem Vorschlag zugestimmt, und am 30. November 1945 hat der Regierungsrat das Wappen anerkannt (RRB Nr. 5883). Damit war das Wappen in die Sammlung der offiziell gültigen Wappen aufgenommen.

Schon 1945 war das Wappen von Sachverständigen als "durchaus eigenartig" und "heraldisch korrekt" bezeichnet worden. Aber eine Deutung konnte nie gegeben werden.

---

## **Liechti + Zahnd AG**

Eggweg 13a 3065 Bolligen Tel. 031 58 1344

Immobilien + Verwaltungen  
Verkauf / Vermietungen  
Schatzungen/Expertisen  
Beratung in allen Baufragen

### AUS DER GESCHICHTE DER SCHULE VON KAUFDORF

Breite Bevölkerungskreise empfanden im ausgehenden Mittelalter die Einführung der Schulpflicht als eine fast unzumutbare Einschränkung der Freiheit.

Bereits 1601 jedoch ermahnte die Obrigkeit die Landvögte und Predikanten, "das alt und jung volk besser und yfriger zu underweisen". Allerorts wurden nun Schulen eingerichtet und die Lehrer erhielten einen geringen Lohn aus dem Kirchengut. Die Regierung erachtete es als ihre obrigkeitliche Pflicht, "für ihre von Gott anvertrauten Untertanen nit allein für zytliche Wohlfahrt, sondern auch für das Heil ihrer Seelen zu trachten". Das Schulwesen war damals vielerorts sehr unbeliebt. Dem Schulzwang wurde nur mehr oder weniger nachgelebt. In der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts begann recht eigentlich die Anlage von Schulhäusern im Kanton. Gegenden, die keine Schulhäuser besaßen, mussten sich auf irgend eine Weise behelfen, sei es auch nur durch Unterbringung der Schule in einer Wohnstube. Im 17. Jahrhundert zeigten sich noch alle jene Misstände, die der Bauernkrieg heraufbeschworen hat. Das 18. Jahrhundert stand wirtschaftlich in besserem Licht. Die Regierung sorgte zunehmend für die Untertanen. Der Staat begann, an die Ausstattung von Schulen Beiträge zu leisten. Die Helvetik, die um die Jahrhundertwende ans Ruder kam, brachte viele Neuerungen.

Das 19. Jahrhundert war das Jahrhundert der Klassenteilung, des Ausgleichs der Schullasten und der Verkürzung des Schulweges. Die Schülerzahl in bernischen Landschulen schwankte zwischen 10 und 280. Vielerorts haben sich mehrere Gemeinden zu einem Schulkreis zusammengeschlossen. So bildeten auch die Gemeinden Kirchenthurnen, Rümligen und Kaufdorf, mit den Weilern Hermiswil und Hasli während Jahrzehnten einen einzigen Schulkreis. Die Schüler von Kaufdorf besuchten also bis zum Jahre 1847 die Schule von Kirchenthurnen, die zuletzt gegen 180 Schüler aufwies. Ueber die Trennung dieses Schulkreises mit allen Begleiterscheinen liesse sich ein stattliches Buch schreiben. Es war nicht zuletzt das Wirken eines von Fellenberg, der sich insbesondere der Lehrerbildung annahm (Hohwyl) und des Jeremias Gotthelf, der in der grossen Landschulkommission sass und ein gewichtiges Wort mitredete, dass sich bald erfreuliche Früchte zeigten.

Die lokalen Schulbehörden, wie sie im ersten Gesetz über die bernischen Primarschulen 1835 bestimmt wurden, waren der Einwohnergemeinderat und die Orts-Schulkommission. Die staatlichen wurden repräsentiert durch den Schulkommissär und das Erziehungsdepartement.

Als dann im Jahre 1847 nach langer mühsamer Vorarbeit (z.B. auch der zögernde Gemeindebeschluss, selbst ein neues Schulhaus zu bauen, haben die Arbeiten verzögert) das Schulhaus in Kaufdorf endlich Wirklichkeit geworden war, sorgten (bereits damals!) Baumängel für Umtriebe und Aerger. Der nachfolgend auszugsweise wiedergegebene Bericht des Bezirksinspektors Lehmann an den Erziehungsdirektor vom 27. Juni 1847 illustriert die damalige Situation gut. Es steht in diesem Schreiben unter anderem:

" Das Gebäude halte die auf dem Plan angegebene Grösse, .. hinten an das Haus ist aber noch ein Anhänker angebracht, enthaltend die Abtritte und kleine Ställe. Dies ist über den Plan, auf welchem hiervon nichts bezeichnet ist." und weiter

" hingegen die Solidität (des Gebäudes) desselben lässt viel zu wünschen übrig. Das ganze Gebäude, besonders der Dachstuhl, ist von schwachem Holz. ... Das Dach ist schlecht; auch Fallen und Schlösser sind schlechte Fabrikarbeiten"

Schlussendlich konnte im November 1847 doch ein Schatzungsprotokoll erstellt werden. Der Wert belief sich auf Fr. 7300.--

Ueber eine Schullehrerwahl gibt das Schreiben des damaligen Schulcommissairs J. Ringier, Pfarrer zu Kirchdorf an die Tit. Erziehungsdirektion des Kts. Bern vom 26. September 1851 Zeugnis.

"Es hat sich bei den auf den 10. dies angesetzten Prüfung der Bewerber für die zum 2. Male ausgeschriebene Schule in Kaufdorf, Kg. Thurnen, nur ein Bewerber eingefunden, in der Person des Christian Wenger von Köniz, pat. Seminarist von 1835, zuletzt Lehrer in der Leimeren, Kg. Oberburg. Nach gut bestandener Prüfung wurde er von der Schulcommission sofort einstimmig vorgeschlagen, und am 13-ten dies vom Gemeinderat definitiv gewählt. Der Wahlakt liegt bei."

Robert Messerli-Brändle

WISSENSWERTE TATSACHEN AUS DER ORTSPLANUNG

1. Geschichte

Ueberblick

Die erste bekannte Ansiedlung in unserer Landschaft fällt in die Bronzezeit. Später muss sie von Kelten und dann von Römern verhältnismässig gut besiedelt gewesen sein.

An die Römerherrschaft schliesst sich im 5. Jahrhundert die alemannisch-fränkische Invasion. Diese Zeit ist gekennzeichnet durch eine vorerst fast drei Jahrhundert dauernde Verödung und Verwaldung unserer Landschaft. Aus dieser Zeit datieren auch die gefundenen Alemannengräber in der Gemeinde Kaufdorf. Darauf beginnt im 8. Jahrhundert die Neubesiedelung, die durch die folgenden Jahrhunderte hindurch nicht mehr zur Ruhe kommt.

2. Landschaftliche Besonderheiten

Talhänge

Das Gefälle des linksseitigen Talhangs erreicht in der Gegend von Kaufdorf und Lohnstorf seine gleichmässigste, längste und schwächste Böschung. Beim sogenannten Pfaffenloch bilden sich imposante Flöhe, deren Trümmer den Berghang bei Gutenbrünnen und Breitlohn bedecken.

Moore

Die Moore finden wir sowohl auf den Höhen wie auch im Talgrund. Diese Torfmoore oder "Möser" wie sie hier genannt werden, sind heute allerdings zum grössten Teil entsumpft und Kulturland geworden. Spärliche Ueberreste finden wir noch z.B. beim Mühlethurnenmoos.

Felslandschaft bei Gutenbrünnen

Der frühere Kurort (Bad mit Mineralquelle) ist heute ein Restaurant. Die Graudohlenkolonien, die in den Felsen brüten, sind unter kantonalen Schutz gestellt.

Fläche

	ha	%
- unproduktiv	16,33	7,9
- produktiv	189,54	92,1
- davon Wald	25,25	12,3
- landwirtschaftlich	203,0	98,6

3. Siedlungsform / bauliche Entwicklung

Ursprünglich als Hangsiedlung angelegt (Schutz gegen Ueberschwemmung) wuchs Kaufdorf gegen den Talboden (Gewässerkorrektur, Gürbetalbahn).

Die ersten Ableger gruppierten sich um das Stationsgebäude im Talgrund (Bauten um die Jahrhundertwende). Immerhin bleibt der Charakter einer Hangsiedlung doch noch gewährt. Kaufdorf gehört heute zum Typ der

Haufendörfer. Es hat sich von einem am Talhang anliegenden Reihendorf zum Haufendorf entwickelt. Heute wächst das Dorf immer mehr den Talhang hinauf gegen die Kantonsstrasse.

Hausformen

Der vorherrschende Typus der Gemeinde Kaufdorf ist das Walmdachhaus, das eigentliche 3-sässige Berner Bauernhaus.

4. Bisheriger Zonenplan

Der in der Euphorie der Hochkonjunktur entstandene Zonenplan war aufgrund der damals vorhandenen Erkenntnisse über die Entwicklung unseres Landes aufgebaut.

5. Neuer Zonenplan

Grundlage / Richtplan

1. Die Grundsätze des regionalen Landschaftsrichtplanes werden übernommen und im kommunalen Richtplan verfeinert.
2. Priorität genießt im allgemeinen die Landwirtschaft.
3. Grosser Wert wird auf den Schutz der charakteristischen Landschaftsbilder gelegt.
4. Berücksichtigung von wichtigen Kleinbereichen, Ortsbildteilen, Baum- und Buschbeständen etc.
5. Rationelles Einbeziehen der zum grössten Teil bestehenden Infrastrukturanlagen.

Neues Konzept

Das neue Konzept des Zonenplanes Kaufdorf besteht auf den folgenden, wesentlichen Bestandteilen:

Wohnzone

Ausser Wohnbauten sind hier nur die für den täglichen Lebensbedarf der Bewohner notwendigen Ladengeschäfte sowie baulich und betrieblich nicht störende Kleinbetriebe (Coiffeur, Schneideratelier, Arztpraxis u.s.w.) gestattet.

Wohn- und Gewerbezone

Gewerbebetriebe, die das gesunde Wohnen wesentlich beeinträchtigen sind nicht zugelassen.

Gewerbezone

In dieser Zone dürfen nur Gewerbebauten erstellt werden. Betriebsnotwendige Personalwohnungen sind zugelassen, sofern wohnhygienisch tragbare Verhältnisse geschaffen werden.

Freiflächen

Nur die vom Baugesetz zugelassen Bauten dürfen erstellt werden (öffentliche Bauten).

Objektschutz / Kulturobjekte

Die im Zonenplan mit S bezeichneten Bauten von bauhistorischer und kultureller Bedeutung stehen unter dem Schutz der Gemeinde und sollen grundsätzlich erhalten bleiben.

Naturobjekte

Die im Zonenplan aufgeführten Naturobjekte wie Bäche, Einzelbäume, Hecken und Findlinge stehen unter dem Schutz der Gemeinde.

6. Ausblick

Mit dem neuen Zonenplan sind die rechtlichen Voraussetzungen geschaffen worden, die ein angenehmes Wohnen im Dorf ermöglichen, unsere schöne Landschaft erhalten, Missgriffe früherer Zeiten korrigieren und ein harmonisches Leben in der Gemeinschaft der Dorfbewohner ermöglichen sollen

Quelle: Bericht der  
Planungskommission

Das Fachgeschäft im Gürbetal mit

**40'000 Artikeln  
unter einem Dach!**

Haushaltbedarf	Werkzeuge	Betonstahl
Geschenke	Maschinen	Netze
Gartenmöbel	Eisenwaren	Stabstahl
Gartenbedarf	Beschläge	Röhren
Sportartikel	Holz auf Mass	Bleche
Jeans- und	Farbwaren	Halbfabrikate
Sportbekleidung	Autozubehör	Fensterglas



W. Schmutz AG, Bahnhofstrasse 7, 3123 Belp

Telefon 031 81 45 81

WISSENSWERTE ANGABEN UEBER KAUFDORF

Die Gemeinde Kaufdorf liegt 530 - 880 m ü. M. Mitte 1981 zählte sie 570 Einwohner. In den letzten 5 Jahren betrug die durchschnittliche jährliche Zunahme ca. 20 Einwohner. Die Steuereinnahmen beliefen sich im Jahre 1980 auf Fr. 623'000.-- und die gegenwärtige Steueranlage ist festgelegt auf 2,8 Einheiten, diejenige der Liegenschaftssteuer auf 1,2 o/oo des amtlichen Wertes. Durch die rege Bautätigkeit der letzten Jahre ist die Anzahl der Wohngebäude auf über 200 gestiegen. In der Gemeinde Kaufdorf gibt es 26 Landwirtschaftsbetriebe, wovon 21 in der Talzone und 5 im Berggebiet (Zone 1).

DIE POLITISCHEN PARTEIEN IN DER GEMEINDE

Die SVP (Schweizerische Volkspartei) hat als politische Partei in der Bevölkerung am meisten Rückhalt. Andere traditionelle Parteien treten in der politischen Arbeit nicht an die Öffentlichkeit.

Die VGP (Vereinigung für Gemeindepolitik) wurde 1978 ins Leben gerufen. Diese Vereinigung steht allen offen, die sich keiner traditionellen Partei anschliessen, sich aber trotzdem aktiv am Gemeindegeschehen beteiligen möchten.

Präsident SVP: Fahrni Walter, Dorf                      Tel. 80 12 06

Präsident VGP: Hunziker Sam B., Trümlere              Tel. 80 22 40



- jung
- dynamisch
- freundlich

AUFBAU UND ORGANISATION DER GEMEINDE

Siehe auch "Organisations- und Verwaltungsreglement der Einwohnergemeinde Kaufdorf".

Kaufdorf hat einen Gemeinderat von 5 Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident des Gemeinderates sind gleichzeitig auch Präsident/Vizepräsident der Gemeinde.

Die ordentlichen Gemeindeversammlungen finden statt:

- im April/Mai zur Rechnungsablage etc. und
- im Dezember zur Genehmigung des Budget, Festlegung der Steuersätze etc.
- ausserordentliche Gemeindeversammlungen können je nach Notwendigkeit einberufen werden.

Die wichtigsten ständigen Kommissionen sind:

- Rechnungsprüfungskommission
- Schulkommission
- Bau- und Wegkommission
- Gemeindesteuerkommission

Neben den ständigen, nach Reglement vorgeschriebenen Gemeindegremien, gibt es eine ganze Anzahl anderer Kommissionen, die vom Gemeinderat für bestimmte Aufgaben eingesetzt werden können.

Zu erwähnen ist die Wasserkommission.

Die Mitglieder dieser Kommission werden direkt vom Gemeinderat gewählt.

Die laufenden Geschäfte werden durch den Gemeindegemeinschafter erledigt. Er ist zugleich auch noch Gemeindegemeinschafter und Zweigstellenleiter der AHV.



**Käsererei Kaufdorf**

Ihr Spezialgeschäft für Milchprodukte

Mit höflicher Empfehlung: Familie P. Messerli-Staub

**Spezialitäten: Fonduemischungen, selbstgemachter «Anke», extradicke «Nidle»**



ANSTEHENDE PROBLEME IN DER GEMEINDE

- Schaffung einer gemeindeeigenen Wasserversorgung
- Schulraumbeschaffung

ORGANISATION DER WEHRDIENSTE

Die Pflicht zum Unterhalt eines Feuer- resp. Wehrdienstkorps ist vom Gesetz vorgeschrieben.

Das Korps von Kaufdorf ist mit über 70 Mann verhältnismässig gross. Da jedoch tagsüber viele ortsabwesend sind, ist dieser Bestand absolut gerechtfertigt.

Das Korps ist aufgeteilt in einen Stab mit einer Verkehrs-, Elektro-, Alarm- und Wachtgruppe sowie zwei Züge: einen Lösch- und einen Rettungszug.

Rund ein Dutzend im Dorf Ansässige bilden, nebst ihrer Feuerwehreinheit, noch den Oelwehrtzug.

Die Arbeit der Wehrdienste wird von Amtes wegen durch den Gemeinderat überwacht.

Die Rekrutierung findet für die Neuzuzüger und ansässigen Neu-Wehrdienstpflichtigen alljährlich im Frühjahr statt.

Die Rekrutenausbildung wird gemeinsam mit dem Wehrdienstkorps Gelterfingen durchgeführt.

Die Daten der Wehrdienstübungen werden jedem Wehrdienstpflichtigen im Frühjahr schriftlich mitgeteilt, ausserdem werden sie noch im Amtsanzeiger publiziert. Für die einzelnen Übungen erfolgen keine persönlichen Aufgebote.

**Wir lösen Ihre Geldprobleme**

diskret – schnell – kompetent – zuverlässig

Bei uns sind Sie gut bedient.

Unsere Öffnungszeiten:

Montag 8.00–12.00, 13.30–17.30  
 Dienstag bis Donnerstag 8.00–12.00, 13.30–17.00  
 Freitag 8.00–12.00, 13.30–18.30



**KANTONALBANK VON BERN**

Belp, Dorfstr. 20 Staatsgarantie Tel. 031 812136

BEHÖRDEN

Gemeinde Kaufdorf

Gemeinderat: Präsident: Messerli Hans, 1924, alt Direktor  
 Ressort: Finanzen  
 Vizepräsident: Krebs Fritz, 1926, Landwirt  
 Ressort: Vormundschafts- und Fürsorge-  
 wesen  
 Mitglieder: Mösching Urs G., 1944, Arch. HTL/STV  
 Ressort: Bau und Wegwesen  
 Bieri Fritz, 1927, Landwirt  
 Ressort: Schule  
 Küpfer Hansruedi, 1933, Zimmermeister  
 Ressort: Wehrwesen

Gemeindeschreiberei

Gemeindeschreiber und Kassier: Spichiger Christoph, 1953  
 Lehrling: Reber Jürg, 1963

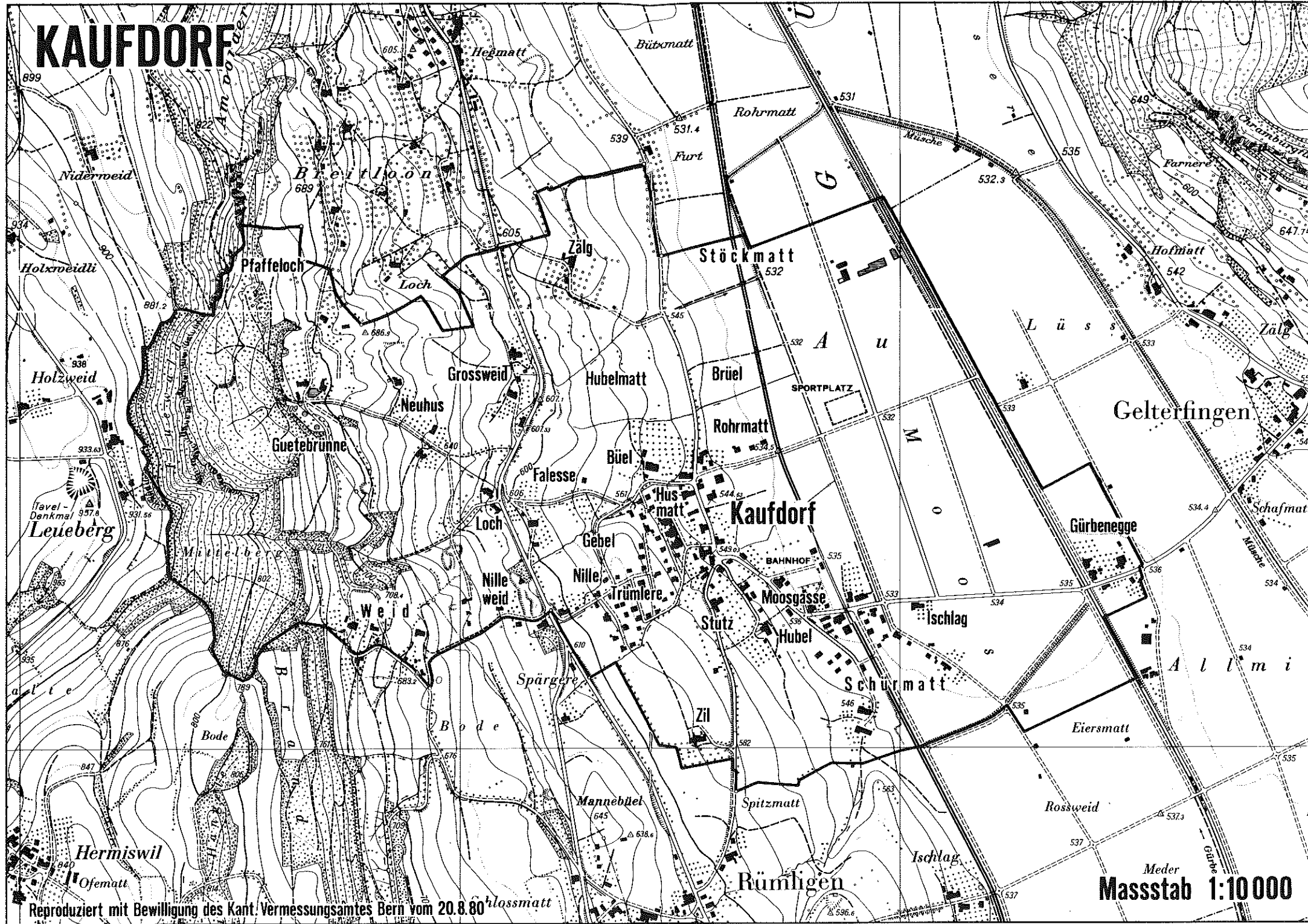
Zivilstandsamt (Kreis Mühleturten)

Frau Lydia Herren, Buchlen, Riggisberg, Tel. 031/80 02 17

Amtsbezirk Seftigen

Regierungsstatthalter: Jakob Kropf  
 Die Bezirksverwaltung befindet sich in Schloss Belp, Dorfstrasse 23  
 Regierungsstatthalteramt 031/81 05 94  
 Grundbuchamt 031/81 05 95  
 Richteramt, Gerichtsschreiberei, Handelsregister 031/81 05 96  
 Betreibungsamt 031/81 05 97 Mo - Fr 07.30 - 12.00 Uhr  
 13.40 - 18.00 Uhr  
 Kantonspolizei 031/81 05 98 Mo - Fr 08.00 - 12.00 Uhr  
 14.00 - 18.15 Uhr  
 Sa 08.00 - 12.00 Uhr  
 14.00 - 16.00 Uhr

# KAUFDORF



Reproduziert mit Bewilligung des Kant. Vermessungsamtes Bern vom 20.8.80

Meder  
Massstab 1:10 000

Sektionschef

Kaufdorf gehört mit andern umliegenden Gemeinden zur Militärsektion Mühlethurnen, diese wiederum ist dem Kreiskommando Konolfingen unterstellt.

Der zuständige Sektionschef für Kaufdorf wohnt in Mühlethurnen.  
Werner Brönnimann, 1942, Landwirt, Hauptstrasse, 3127 Mühlethurnen,  
Tel: 031/80 18 73

Bürostunden: Montag, Donnerstag, Freitag 19.00 - 20.00 Uhr  
Dienstag, Mittwoch, Samstag 12.30 - 14.00 Uhr  
oder nach telefonischer Vereinbarung.

**Restaurant  
Linde  
Kaufdorf**

Jeder Gast, ob gross, ob klein,  
ob alt, ob jung, alle sind  
bei uns herzlich willkommen!

**Familie S. Stucki-Schnegg  
Telefon 031 80 06 23**

Für feine Back-  
und Konditoreiwaren  
Lebensmittel

empfiehlt sich

**Fam. Anliker  
Bäckerei, Kaufdorf**



KIRCHGEMEINDEN

Ref. Pfarramt Thurnen

Kaufdorf gehört mit anderen Gemeinden, die keine eigene Kirche besitzen, zum Ref. Pfarramt Thurnen. Die politischen Gemeinden bilden daneben noch die sogenannte "Begräbnisgemeinde". Kirche und Kirchgemeindehaus stehen in Kirchenthurnen.

Pfarrer H. Stauffer, Kirchenthurnen, Tel. 80 01 44

Gottesdienst:	1., 3., 4. Sonntag des Monats: 09.15 Uhr (Sommer) 09.30 Uhr (Winter)	
	Kein Kinderhütendienst	
	2. Sonntag des Monats. 20.00 Uhr	
Kinderlehre:	Sonntag vormittag ( 7. + 8. Schuljahr)	
Unterweisung:	Donnerstag nachmittag (9. Schuljahr)	
	Sekundarschüler Belp: Unterweisung im Unterricht eingebaut Konfirmation in Belp	
Sonntagsschule:	alle 14 Tage, 09.30 - 10.30 Uhr	
Altersnachmittag:	ca alle 2 Wochen	} s. Publikation im Anzeiger für den Amtsbezirk Seftigen
Abendgottesdienst Schulhaus Kaufdorf:	ca alle 3 Wochen	

Römisch-katholische Heiliggeistkirche

Burggässli 6, Belp, Tel. 81 21 59

Pfarrer Josef Strickler, Depotstrasse 12, Bern, Tel. 23 37 05

Gottesdienst:	Mittwoch 09.00 Uhr	
	Samstag 19.00 Uhr	
	Sonntag 10.00 Uhr	
	09.15 Uhr Servizio Italiano	

Religionsunterricht: Auskunft erteilt Pfarrer Strickler

Altersnachmittage: Gemeinsam mit ref. Pfarramt Thurnen

Neuapostolische Kirche Schweiz

Gemeinde Kaufdorf / Kapelle in Kaufdorf

Vorsteher: Charles Eberhart, Wabersackerstrasse 119, Köniz, Tel. 53 58 39

Gottesdienst:	Sonntag 09.00 und 20.00 Uhr
	Mittwoch 20.00 Uhr

WOHLTÄTIGE EINRICHTUNGEN IN DER REGION

Details siehe jeweils im Amtsanzeiger.

Alters- und Pflegeheim der Stadt Bern in Kühlewil, Verwalter F. Hirschi  
Tel. 54 31 55

Heilsarmee

Gottesdienst, Versammlungen, Bibelstunde in Gurzelen, Uttigen, Mettlen,  
Blumenstein

Blaues Kreuz

Vereinsstunden in Belp und Thurnen

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN IN DER REGION

Details siehe jeweils im Amtsanzeiger.

Evangelische Gesellschaft

Gottesdienst, Bibelstunden, Hausbibelkreise in Belp, Belpberg, Kehrsatz,  
Kaufdorf, Wallenwil, Uttigen

Evangelisch-methodistische Kirche

Gottesdienst in Belp (auch Sonntagsschule), Niedermuhlern, Riggisberg,  
Schlatt

Freie Evangelische Gemeinde

Gottesdienst in Belp und Gerzensee



**Bureaurama  
Brönnimann**

Belp - Biel  
Bürobedarf  
Papeterie, Spielwaren, Buchhandlung  
Dorfstrasse 16, Belp  
Telefon 031 81 06 02



IMMER IN IHRER NÄHE  
Agentur Kaufdorf  
Elisabeth Messerli  
Zihl 70  
3126 Kaufdorf  
Tel. 031/80 15 46

SCHULEN UND FERIENPLAN

Lehrer:

Primarschule	Oberstufe:	Siegenthaler Jürg, Oberlehrer	80 12 20
	Mittelstufe:	Frau Balsiger Ursula	80 29 63
	Unterstufe:	Frau Probst Regula, Riggisberg Frl. Siegenthaler Barbara	80 07 75 80 08 91
Kindergarten:		Frl. Elsässer Kathrin (Urlaub bis Frühjahr 1982)	

Schulen:

Primarschule	3 Klassen (Unter-, Mittel- und Oberschule)	
Schülerzahlen:	Oberschule	ca 20 Schüler
	Mittelschule	ca 20 Schüler
	Unterschule	ca 30 Schüler
Kindergarten:	1 Klasse	ca 12 Schüler
Sekundarschule:	(Standort Belp)	ca 25 Schüler
Fortbildungsschule:	(Standort Thun)	
Gewerbeschule:	(Standort Thun/Bern)	

Ferienplan Primarschule Kaufdorf

Der genaue Zeitpunkt der ordentlichen Schulferien wird jeweils im Amtsanzeiger des Amtes Seftigen publiziert.

März:	Frühlingsferien	3 Wochen
Mai/Juni:	Heuerferien	2 Wochen
Juli/August:	Sommerferien	4 Wochen
Sept./Okt.:	Herbstferien	4 Wochen
Dezember:	Weihnachtsferien	2 Wochen
Februar:	Sportwoche	1 Woche

Sägerei und Holzbau  
3126 Kaufdorf  
Telefon 031 80 02 31

**H. Küpfer**  
Holzhandlung Schreinerei Zimmerei Innenausbau

VEREINE UND VERANSTALTUNGEN

(siehe auch Veranstaltungskalender)

SPORTVEREIN KAUFDORF (SVK)

Präsident: Spahr Ernst, Post, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 01 04

Altersturnen (Frauen)

Leiterin: Siegenthaler Vreni, Rohrmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 10 75

Damen II

Leiterin: Siegenthaler Käthi, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 12 20

Programm: Gymnastik, Atenübungen, Spiel

Uebungszeit: Mittwoch, 20.00 - 21.30 Uhr

Herren

Leiter: Siegenthaler Jürg, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 12 20

Programm: Gymnastik, Geräteturnen, Spiel

Uebungszeit: Montag, 20.00 - 21.30 Uhr

Mädchen

Leiterin: Gerhard Sina, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 28 70

Programm: Gymnastik, Spiel

Uebungszeit: Donnerstag, 15.45 - 17.15 Uhr

Knaben I + II (1.-9. Schuljahr)

(Normalerweise getrennt, momentan gemeinsam, da zuwenig teilnehmende Knaben)

Leiter: Blatter Walter, Chalet Hyspa, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 24 10

Programm: Turnen, Leichtathletik, Spiel

Uebungszeit: Mittwoch, 18.00 - 19.30 Uhr

Mutter-Kind Turnen (MU-KI)

Beginn: 5. Januar 1982

Leiterinnen: Erika Anliker, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 24 41

Lisa Mäder, Trümlere, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 29 64

Uebungszeit: Dienstag, 15.00 - 16.00 Uhr

Kosten: Fr. 2.-- / Lektion

SEKTION FUSSBALL

Präsident: Mathys Andreas, Metzgerei, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 02 25

1. Aktivmannschaft (4. Liga)

Trainer: Tanner Urs, Muristrasse 46, 3123 Belp, Tel. 81 21 17

2. Aktivmannschaft (4. Liga)

Trainer: Stöckli Toni

Trainingszeit

für 1. + 2.: Dienstag und Donnerstag, 19.00 - 21.00 Uhr

Senioren

Obmann: Marti Heinz, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 25 82

Trainingszeit: Montag, 19.00 - 21.00 Uhr

2 Juniorenmannschaften

Juniorenobmann: Stauber Roland, Hausmatt, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 18 27

Trainingszeiten: Junioren C + D: Dienstag + Donnerstag, ca. 18.00 - 19.00 Uhr

KINDERGARTENVEREIN

Präsident: Hans Rudolf Zingg, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 22 01

MAENNERCHOR

Präsident: Heinz Anliker, Bäckerei, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 02 69

Dirigent: Urs Balsiger, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 29 63

FRAUENVEREIN

Präsidentin: Elisabeth Herrmann, Stutz, 3125 Kaufdorf, Tel. 80 13 01

Sekretärin: Silvia Forster, Station, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 25 76

Veranstaltungen: Bastel-, Handarbeits-, Koch-, Backkurse, Suppensamstag

**Restaurant Bahnhof  
3126 Kaufdorf**

Aus Küche und Keller  
das Beste  
für unsere Gäste!

Mit höflicher Empfehlung:  
Familie E. Hostettler-Peter, Telefon 031 80 17 34  
Sonntag geschlossen



- NEUBAUTEN  
- UMBAUTEN  
- BOILERENTKALKEN  
- REPARATUREN

SCHÜTZENGESSELLSCHAFT Rümligen, Kaufdorf, Kirchenthurnen

Präsident: Herrmann Maurer, Trümlern, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 18 32  
Veranstaltungen: Lotto, Ausschiesset

KLEINKALIBERSCHÜTZEN KAUFDORF

Präsident: Heinrich Reber, Dorf, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 00 35  
Veranstaltungen: Volksschiessen

VEREINIGUNG FUER GEMEINDEPOLITIK (VGP)

Präsident: Hunziker Sam B, Trümlere, 3126 Kaufdorf, Tel. 80 22 40  
Veranstaltungen: Orientierungsversammlungen vor jeder Gemeindeversammlung, Winterbörse, "Kultur im Dorf" (Musik, Vorträge, Diskussionen)

HAUSPFLEGEVEREIN

Präsidentin: Frau Trachsel-Schweizer, 3127 Mühlethurnen, Tel. 80 07 47

SAMARITERVEREIN (Kirchenthurnen und Umgebung)

Präsidentin: Frau Pappe, Mossgasse, 3128 Kirchenthurnen, Tel. 80 04 29



**Landw.  
Genossenschaft  
Depot Kaufdorf**

Tel. 031 80 01 30



**Kaufdorf  
Damensalon URSULA**

geöffnet jeweils Donnerstag und Freitag

**Ursula Wittwer-Schneider  
Hausmatt, Telefon 031 80 12 13**

KAUFDORFER VERANSTALTUNGSKALENDER 1982

JANUAR

ab 5.	MUKI, Mutter-Kind Turnen	Sportverein
8.	"Temperamente und Erziehung" Vortrag mit Hrn. Eltz, Steffisburg	Kindergarten- verein
16./17./23.	Konzert und Theater	Männerchor
29.	"Das Märchen im Leben des Kindes" Vortrag mit Hrn. J. Streit	Kindergarten- verein

FEBRUAR

26.	Leseabend mit Hans-Rudolf Stalder	Kindergarten- verein
-----	-----------------------------------	-------------------------

MAERZ

Schulendfest	Schuljugend
"Emile Zola, Leben und Werk" Vortrag in französischer Sprache von M. Pinaton, anschliessend Diskussion in deutsch	VGP

MAI

Frühjahrsbörse	VGP	
Alte-Leute-Fahrt	Männerchor	
"Der Natur auf der Spur" Naturkundlicher Spaziergang für die ganze Familie	Kindergarten- verein	
31.	Volksschiessen (Pfungstmontag)	Kleinkaliber- schützen

JULI

17.	Sommernachtsfest	Männerchor
24./25.	Grümpeltturnier	Sportverein

AUGUST

1.	1. Augustfeier	O. Forster
----	----------------	------------

OKTOBER

2./3. ev. 9./10.	Ausschiesset	Schützengesell- schaft: Rümligen, Kaufdorf, Kirchdorf
23.	Winterbörse	VGP



Fürsorgestelle für Alkoholranke

für Amtsbezirke Seftigen und Schwarzenburg

Hr. O. Gerber, Fürsorger, Bühl, 3127 Kirchenthurnen, Tel. 80 07 66

Autofahrschule

Frau Aeschbacher-Rufer Margrit, Neumatt 70 f, 3127 Mühlethurnen, Tel. 80 10 71

Kosmetisches Institut

Schütz Erika, Neumattstr. 63 b, 3127 Mühlethurnen, Tel. 80 26 33

Champignonkulturen

Gerber Helmut AG, Gartenstr. 10, Toffen, 81 03 98

Kauf von frischen Champignons möglich.

Verkehrsverband Region Gürbetal

Geschäftsstelle Toffen, Tel. 81 39 39

Biologischer Gemüsebau und Gärtnerei

Baumann Rudolf, Weiermatt, Kirchdorf, Tel 98 05 41

Ärztlicher Sonntagsdienst Spitalkreis Riggisberg

siehe Publikation im Amtsanzeiger

Anschlagbrett

Wir rufen die Bevölkerung in Erinnerung, dass sich das Anschlagbrett der Gemeinde seitliche der Garage beim Schulhaus (Fussweg zum Mehrzweckgebäude) befindet. Dort werden vor allem Plakate betreffend Schiesspflicht, Inspektionen, weitere militärische Aufgebote usw. angeschlagen.



**URS GRUNDBACHER**

Generalagentur Bern der VITA Lebensversicherungs-AG, Zürich  
Versicherungen aller Branchen  
3001 Bern, VITA-Haus, Hirschengraben 6, Telefon 031/26 07 71

BAHNSTATION KAUFDORF GBS

Stationsvorstand: Forster Otto, Tel. 031/80 01 39  
wenn keine Antwort: Tel. 031/80 04 39 (Belp)

Schalteröffnungszeiten

Montag - Freitag 07.40 - 11.20 Uhr, 13.00 - 18.50 Uhr  
Samstag 07.40 - 11.15 Uhr

Samstag nachmittag, sowie Sonn- und allg. Feiertagen geschlossen.

Billettepreise ab Kaufdorf	gültig	Bern	Thun	Belp
Einfache Fahrt	1 Tag	4.40	4.80	1.60
gewöhnliches Retourbillet	1 Tag	8.80	9.60	3.20
Ermässigttes Spezialretourbillet	1 Tag	7.40	----	----

Abonnemente ab Kaufdorf

Serie	Anzahl Fahrten	gültig	Bern	Thun	Belp
Vorort	10 einfache (unpersönlich)	3 Mte.	34.--	----	----
12	unbeschränkt	1 Mt.	91.--	88.--	50.--
16	10 Hin- und Retourfahrten	3 Mte.	68.--	62.--	26.--
Studenten/Schüler/Lehrlinge					
20	unbeschränkt	1 Mt.	66.--	64.--	37.--
26	10 Hin- und Retourfahrten	3 Mte.	38.--	41.--	16.--
28	5 Hin- und Retourfahrten	3 Mte.	22.--	24.--	9.--

Fahrplanauszug (Taschenfahrplan Bern-Belp-Thun für 70 Rp. am Schalter erhältlich)

	✕									
Bern ab	452	549	627	649	749	827	849	949	1027	1049
Kaufdorf an/ab	541	615	648	715	815	848	915	1015	1048	1115
Thun an	627	649	709	739	839	909	939	1039	1109	1139
.										
Bern ab	1149	1227	1249	1349	1427	1449	1549	1627	1649	1727
Kaufdorf an/ab	1215	1248	1315	1415	1448	1515	1615	1648	1715	1748
Thun an	1239	1309	1339	1439	1509	1539	1639	1709	1739	1809
.										
Bern ab	1749	1827	1849	1927	1949	2049	2149	2249	2321	
Kaufdorf an/ab	1815	1848	1915	1948	2015	2115	2215	2315	2358	
Thun an	1839	1909	1939	2009	2039	2139	2239	2339	019	

**mösching architektur**

Urs P. Mösching Architekt HTL STV  
Flurstr. 1a 3014 Bern 031 41 43 40  
Tromlem 3126 Kaufdorf 031 80 23 40

Büro für Architektur, Bauberatung, Solar-Isolationstechnik, Raumgestaltung, Design



Fahrplanauszug (Fortsetzung)

Thun ab	515	544	615	644	715	744	844	915	944	1044
Kaufdorf an/ab	538	606	635	706	735	806	906	935	1006	1106
Bern an	606	635	654	735	754	835	935	954	1035	1135

Thun ab	1115	1211	1244	1315	1344	1444	1515	1544	1644	1715
Kaufdorf an/ab	1135	1235	1306	1335	1406	1506	1535	1606	1706	1735
Bern an	1154	1306	1335	1354	1435	1535	1554	1635	1735	1754

Thun ab	1744	1815	1844	1915	1944	2044	2144	2215	2315
Kaufdorf an/ab	1806	1835	1906	1935	2006	2106	2206	2235	2335
Bern an	1835	1854	1935	1954	2035	2135	2235	2308	2400

Werktags

POST, TELEGRAPH, OEFFENTLICHE SPRECHSTELLEN

Tel. 80 01 44 Posthalter : Ernst Spahr

Zustelldienst

Mo - Fr: Eine Brief-, Geld- und Paketzustellung  
Sa : Zustellung von Briefen, Postkarten und Zeitungen

Schalteröffnungszeiten

Mo - Fr: 07.30 - 09.00 Uhr  
10.00 - 11.30 Uhr  
16.00 - 18.00 Uhr  
Sa : 07.30 - 11.00 Uhr

Öffnungszeiten der Gemeindeschreiberei (Tel. 80 04 39)

Schalterstunden: Mo - Fr: 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 17.00 Uhr  
Mittwoch: 08.00 - 12.00 Uhr / 14.00 - 19.00 Uhr  
Dienstag geschlossen

Zu den übrigen Zeiten werden nur Telefonanrufe beantwortet.

Öffnungszeiten Abstimmungslokal (Im Schulhaus \*)

Samstag: 20.00 - 21.00 Uhr  
Sonntag: 10.00 - 13.00 Uhr

\* Zusätzliche kann am Freitag von 17.00 - 18.30 Uhr in der Gemeindeschreiberei gestimmt werden.

BEZIRKSSPITAL RIGGISBERG (Tel. 031/ 80 11 61)

Öffnungszeiten: private Abt. täglich 10.00 - 20.00 Uhr  
halbprivate Abt. täglich 10.00 - 11.00 Uhr, 13.00 - 15.00 Uhr  
19.00 - 20.00 Uhr  
allgemeine Abt. täglich 13.00 - 15.00 Uhr, 19.00 - 20.00 Uhr

SPITAL BELP (Tel. 031/ 81 14 33)

Öffnungszeiten: private Abt. täglich 10.00 - 20.30 Uhr  
halbprivate Abt. täglich 10.00 - 11.00 Uhr, 13.00 - 16.00 Uhr  
18.30 - 20.30 Uhr  
allgemeine Abt. täglich 13.00 - 14.30 Uhr, 18.30 - 19.30 Uhr  
Tonntag vormittag 10.00 - 11.00 Uhr

WICHTIGE ADRESSEN UND TELEPHONNUMMERN

AERZTE:

Belp Allg. Medizin: Dr. O. Harnisch, Hohlestr. 10 81 01 39  
Dr. J. Pachlopnik, Neumattstr. 2 81 51 81  
Dr. FM Schönenberger, Belpbergstr. 3 81 01 52  
Chirurgie: Dr. W. Hunziker, Sägetstr. 15 81 01 26  
Dr. R. Kehrl, Bahnhofstr. 8 81 44 55  
Gynäkologie und Geburtshilfe: Dr. P.J. Adam, Belpbergstr. 10 81 34 34  
Innere Medizin: Pd. Dr. H. Keller, Oberriedweg 12 81 05 16  
Kinderkrankheiten: Dr. A. Zimmermann, Rubigenstr. 25 81 58 58  
Physikal. Medizin: Frau Dr. Thomas, Riedli 81 18 38  
Zahnärzte: Dr. P. Freudiger, Grubenstr. 5 81 06 10  
Dr. P. Schmid, Baumgartenstr. 11 81 55 44  
Dr. S. Gerber, Belpbergstr. 1b 81 20 96  
Apotheke: Dr. H. Vögelin, Belpbergstr. 10 81 56 81  
Tierärzte/Kleintier: Dr. B. Hauswirth, Belpbergstr. 11 81 05 91  
Dr. A. Willener, Rubigenstr. 11 81 11 77

Riggisberg Allg. Medizin: Dr. K. Grunder, Abeggstrasse 80 05 00  
Chirurgie: Dr. M. Stucki, Grunigelstr. 126d 80 04 28  
Innere Medizin: Dr. H. Zehnder 80 02 11  
Zahnarzt: Dr. H.D. Walting 80 04 83  
Tierarzt/Kleintier: Dr. R. Messerli, Abeggstr. 54 80 29 19

Mühlethurnen Chirurgie: Dr. H.M. Frey, Bahnhofstr. 80 09 88  
Kreistierarzt: Dr. S. Balmer 80 04 50

Toffen Allg. Medizin: Dr. H. Schläppi, Bahnhofstr. 7 81 45 55

SPITAELEER: Riggisberg 80 11 61  
Belp 81 14 33

SANITAETS-POLIZEI: Bern 144

SAEUGLINGS-SCHWESTER: Schwester Hanni Zobrist, Im Lehn, 3116 Kirchdorf 98 16 11

GEMEINDE KAUF DORF

Polizeiposten: Mühlethurnen 80 02 71  
Post/Ptt: (Spahr) 80 01 04  
Gemeindeverwaltung: (Spichiger) 80 04 39  
Feuermeldestelle: (Küpfer) 80 02 31  
Station GBS: (Forster) 80 01 39  
Taxi: Belp 80 02 17  
Zivilstandsamt: Riggisberg 80 02 17  
Sektionschef: Mühlethurnen 80 18 73

